



PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE ST-ÉMILE-DE-SUFFOLK

Procès-verbal de la séance du conseil municipal de Saint-Émile-de-Suffolk, lundi le 11 septembre 2023 à 20h00, enregistrée, à la salle municipale de St-Émile-de-Suffolk, Québec, à laquelle sont présents :

Mesdames les conseillères Marie-Andrée Leduc, Elaine Juteau, Louise Boudreault et messieurs, Jacques Proulx, Pierre Bérubé et Michel Bisson sont présents;

Formant quorum et siégeant sous la présidence du maire, Hugo Desormeaux.

Madame Danielle Longtin aussi présente à titre de secrétaire de réunion.

23-09-157

1. MOMENT DE RÉFLEXION

Le maire Hugo Desormeaux dicte le moment de réflexion suivant : « Le conseil municipal de Saint-Émile-de-Suffolk s'engage à agir avec honnêteté et justice dans le respect de la loi et du code d'éthique et de déontologie des élus municipaux de Saint-Émile-de-Suffolk ».

23-09-158

2. OUVERTURE DE LA SÉANCE

IL EST PROPOSÉ par monsieur Michel Bisson;

QUE la présente séance soit ouverte à 20h00.

Adoptée à l'unanimité.

23-09-159

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Moment de réflexion
2. Ouverture de la séance
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Rapport du maire
5. Rapport des délégations
6. Période de questions
7. Adoption du procès-verbal du 14 août 2023
8. Correspondances
  - 8.1 Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) – Volet Entretien 132 142\$
  - 8.2 Suivi sur la rencontre avec Hydro Québec : statistiques concernant les interruptions brèves
9. Voirie
  - 9.1 Rapport du mois d'août 2023
10. Urbanisme et environnement
  - 10.1 Rapport de l'inspecteur en bâtiment et environnement d'août 2023
  - 10.2 Projet La Loutre (développement sur la mine) – une séance d'information est organisée le samedi 7 octobre au Dôme de Saint-Émile-Suffolk pour les citoyens
11. Sécurité incendie
  - 11.1 Rapport du service Incendie d'août 2023
12. Loisirs et cultures
  - 12.1 Rapport des Loisirs d'août 2023
  - 12.2 Suivi – Politique Familiale et MADA
13. Affaires financières/Résolutions
  - 13.1 Liste des comptes à payer du mois d'août 2023 au montant de \$58 307.60
14. Période de questions



15. Varia

16. Levée de la séance

23-09-160

3. Adoption de l'ordre du jour

IL EST PROPOSÉ par madame Marie-Andrée Leduc;

QUE l'ordre du jour soit accepté tel que déposé avec rajout du point 13.12 et demeure ouverte à toute modification.

Adoptée à l'unanimité.

Madame Danielle Longtin dépose les états comparatifs tel qu'exigé à l'article 176.4 du code municipal du Québec.

4. Rapport du maire

Monsieur le maire dépose son rapport.

5. Rapport des délégations

6. Période de questions

23-09-161

7. Adoption du procès-verbal du 14 août 2023

IL EST PROPOSÉ par monsieur Jacques Proulx;

Que le conseil municipal de Saint-Émile-de-Suffolk adopte le procès-verbal du 14 août 2023.

Adoptée à l'unanimité.

8. Correspondances

8.1 Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) – Volet Entretien 132 142\$

8.2 Suivi sur la rencontre avec Hydro Québec : statistiques concernant les interruptions brèves

9. Voirie

9.1 Rapport de la voirie

Un rapport est déposé pour le mois d'août 2023.

10. Urbanisme et environnement

10.1 Rapport de l'inspecteur en bâtiment et environnement

Monsieur Pierre Blanc dépose son rapport du mois d'août 2023.

10.2 Projet la Loutre (développement sur la mine)

Une rencontre d'information aura lieu le 7 octobre 2023 de 10h00 à 11h30 sous le Dôme de Saint-Émile-de-Suffolk et monsieur Louis St-Hilaire de la Coalition Qlaim sera présent pour répondre aux inquiétudes des citoyens.

11. Sécurité Incendie

11.1 Rapport du Service Incendie

Madame Danielle Longtin dépose le rapport du mois d'août 2023.



12. Loisirs et cultures

12.1 Rapport des loisirs

Madame Julie Paradis, technicienne en Loisirs, dépose son rapport du mois d'août 2023.

12.2 Suivi – Politique Familiale et MADA

Madame Julie Paradis informe le conseil que les subventions sont ouvertes.

13. Affaires municipales / Résolutions

23-09-162

13.1 Liste des comptes à payer du mois d'août au montant de \$58 307.60

IL EST PROPOSÉ par monsieur Pierre Bérubé;

Que les comptes à payer du mois d'août 2023 au montant de \$58 307.60 soient acquittés.

Adoptée à l'unanimité.

Je soussignée, Danielle Longtin, directrice générale de la municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk, certifie qu'il y a des crédits disponibles au paiement des comptes du mois d'août qu'il y avait les fonds disponibles pour les chèques.

Danielle Longtin, directrice générale

23-09-163

13.2 Embauche d'une responsable de la bibliothèque (20 juillet 2023)

ATTENDU QUE le poste à bibliothèque est devenu vacant en juin dernier;

ATTENDU QUE madame Marie Huguet Latour a postulé pour celui-ci;

IL EST PROPOSÉ par madame Elaine Juteau;

QUE madame Marie Huguet Latour soit engagée à titre de nouvelle responsable de la bibliothèque;

Adoptée à l'unanimité.

23-09-164

13.3 Demande de don – Banque Alimentaire de la Petite Nation

ATTENDU QUE la Banque Alimentaire de la Petite Nation demande de don afin d'aider la population défavorisée ou dans le besoin de la MRC de Papineau;

IL EST PROPOSÉ par madame Louise Boudreault;

QU'un montant de 200\$ soit envoyé à la Banque Alimentaire de la Petite Nation.

Adoptée à l'unanimité.

23-09-165

13.4 Renouvellement du programme de la taxe sur l'essence entre les gouvernements du Québec et du Canada

ATTENDU QUE les gouvernements du Québec et du Canada mènent présentement des négociations pour le renouvellement du programme de la taxe sur l'essence et la contribution du Québec (TECQ) pour la période 2024-2028;



ATTENDUE QUE ce programme est essentiel à la réalisation de projets importants dans les communautés du Québec;

ATTENDU QUE malgré les sommes importantes consenties à ce programme, elles demeurent insuffisantes pour répondre aux besoins et qu'elles doivent être substantiellement majorées en raison de l'augmentation des coûts de réalisation des projets;

ATTENDU QUE la Fédération canadienne des municipalités a demandé au gouvernement fédéral de doubler ses investissements dans ce programme et de prévoir une indexation de 3.5% par année;

ATTENDU QUE la FQM et ses membres demandent depuis plusieurs années que le programme de la taxe sur l'essence et la contribution du Québec (TECQ) permette le financement et la réalisation de projets planifiés et décidés par les municipalités du Québec, en ce sens que les projets de bâtiments municipaux (garages, hôtels de ville, casernes de pompiers, etc.) et les travaux sur les ouvrages de rétention (barrages, digues, etc.) soient admissibles à ce programme;

ATTENDU QUE l'importance d'adapter les programmes aux défis posés par les changements climatiques et de permettre aux municipalités de financer la réalisation d'aménagement et de travaux d'adaptation aux conséquences de ces changements tel que l'aménagement de ceintures coupe-feu pour protéger les communautés forestières;

ATTENDU QUE la reddition de compte lors de la réalisation de projets est lourde pour les municipalités;

ATTENDU QUE les négociations doivent aboutir impérativement au début de l'automne 2023 pour assurer sa mise en œuvre le 1<sup>er</sup> janvier 2023 et pour permettre aux municipalités de prévoir les investissements dans leur budget;

ATTENDU QUE les sommes consenties à ce programme doivent être exempt de toute nouvelle obligation ou condition pour assurer sa réussite;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Jacques Proulx;

QUE la FQM demande aux gouvernements du Québec et du Canada

- De conclure dès le début de l'automne une nouvelle entente fédérale-provinciale pour le renouvellement du programme de la taxe sur l'essence et la contribution du Québec (TECQ) pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2024 au 31 décembre 2028;
- D'augmenter les sommes disponibles aux municipalités du Québec et de prévoir une hausse annuelle de l'enveloppe pour la durée de l'entente afin de couvrir l'augmentation des coûts;
- De j'ajouter aucune reddition de compte, obligation ou condition additionnelle aux municipalités dans l'application du programme;
- De permettre le financement de projets de bâtiments municipaux, des ouvrages de rétention et des quais propriétés de municipalités dans les travaux admissibles;
- De rendre admissibles les projets de prévention, d'aménagement et de travaux d'adaptation aux conséquences des changements climatiques;

DE TRANSMETTRE copie de cette résolution au ministres des Finances du Québec, M. Éric Girard, à la ministre des Affaires municipales du Québec, Mme Andrée Laforest, à la vice-première ministre et ministre des Finances du Canada, l'honorable Chrystia Freeland, au ministre du logement, de l'infrastructure et des collectivités du Canada, l'honorable Seau Fraser et à la fédération canadienne des municipalités.

QUE cette résolution soit envoyée à tous les membres de la FQM pour adoption et transmission aux intervenants concernés.



Adoptée à l'unanimité.

23-09-166

13.5 Entente intermunicipale relative à la protection contre l'incendie et prévoyant la fourniture de services – Municipalité de Boileau

ATTENDU QUE le conseil municipal de Saint-Émile-de-Suffolk a reçu l'entente provenant de la municipalité de Boileau;

ATTENDU QUE celle-ci est jusqu'au 31 décembre 2023;

ATTENDU QU'une autre entente sera signée pour les années à venir;

IL EST PROPOSÉ par madame Marie-Andrée Leduc;

QUE ladite entente soit acceptée tel que déposée à la table du conseil;

ET QUE monsieur Hugo Desormeaux et madame Danielle Longtin soient autorisés à signer les documents nécessaires.

Adoptée à l'unanimité.

23-09-167

13.6 Appui à une demande de subvention – camp de la relâche 2024

ATTENDU QUE le ministère de la Famille a élaboré et mis en place le programme de soutien à des projets de garde pour la relâche scolaire, qui vise à soutenir de nouveaux projets ou bonifier l'offre de garde existante pour les enfants d'âge scolaire;

ATTENDU QUE la municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk est toujours soucieuse de s'impliquer dans le développement de l'offre d'activités pour tous les âges;

IL EST PROPOSÉ par madame Elaine Juteau;

QUE le conseil de Saint-Émile-de-Suffolk appui la demande de subvention pour le camp de la relâche 2024.

Adoptée à l'unanimité.

23-09-168

13.7 Demande d'aide financière – autorisation de la demande – désignation de la personne responsable des questions aînées (RQA) – désignation des signataires

ATTENDU l'appel de projets 2023-2024 lié au programme de soutien à la démarche MADA;

ATTENDU le volet 1 du programme qui vise à soutenir l'élaboration ou la mise à jour de la politique municipale en faveur des aînées;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Jacques Proulx;

Que la Municipalité autorise le dépôt de la demande de subvention dans le cadre du programme MADA volet 1;

QUE madame Elaine Juteau agisse à titre de responsable des questions aînées;

QUE le maire et la directrice générale soient autorisés à signer les documents donnant effet à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité.



23-09-169

13.8 Nomination de Julie Paradis comme personne représentant la municipalité pour le suivi d'aide financière, signature de documents et de la reddition de compte

ATTENDU QUE madame Julie Paradis chapeautera le dossier de la mise à jour du programme MADA;

ATTENDU QUE madame Julie Paradis fera le suivi de l'aide financière ainsi que la reddition de compte;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Pierre Bérubé;

QUE madame Julie Paradis soit autorisée à faire les suivis nécessaires pour la mise à jour du programme MADA.

Adoptée à l'unanimité

13.9 Appui à la résolution sur la modernisation de la collecte sélective Mandat confié à Éco Entreprise Québec (ÉEQ) – Transfert de compétence à la MRC de Papineau (Municipalité de Plaisance)

Ceci ne fait pas foi d'une résolution

23-09-170

13.10 Servitude de passage de ligne électrique (signatures)

ATTENDU QU'un projet d'acte de servitude de passage d'une ligne électrique près du chemin du Lac Tremblant a été déposé à la table du conseil;

ATTENDU QUE celle-ci doit être consentie par la municipalité et autres au bénéfice de la propriété de monsieur Claude Fortier, madame Lucie Jacques ainsi que monsieur Alexandre Fortier;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Michel Bisson;

QUE l'acte en question soit accepté soit accepté tel déposé à la table du conseil de Saint-Émile-de-Suffolk.

ET QUE monsieur Hugo Desormeaux et madame Danielle Longtin soient autorisés à signer tous les documents nécessaires.

Adoptée à l'unanimité

23-09-171

13.11 Avis de motion – modification au règlement à l'usage des établissements d'hébergement touristique 23-001

Avis de motion est par la présente donné par monsieur Jacques Proulx qu'à une séance ultérieure, une modification au règlement 23-001 concernant la réglementation sur les bâtiments touristiques sera présenté pour adoption. De plus, monsieur Jacques Proulx dépose une copie du règlement à la table du conseil pour étude et considération.

En conformité avec l'article 445 du code municipal, je demande dispense de lecture du présent règlement et j'avise que les membres du conseil ont déjà reçu copie du règlement, de plus, ce dernier est disponible au bureau municipal pour consultation.

Adoptée à l'unanimité.



23-09-172

13.12 Embauche d'un journalier opérateur de voirie

ATTENDU QUE le conseil avait autorisé l'affichage du poste de journalier opérateur;

ATTENDU QUE des entrevues ont eu lieu et que 'il y a recommandation d'embaucher Monsieur Martin Bondu;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Pierre Bérubé;

QUE l'embauche de monsieur Martin Bondu à titre de journalier opérateur à 35 heures semaine soit autorisée.

Adoptée à l'unanimité.

14. Période de questions

15. Varia

23-09-173

16. Levée de la séance

IL EST PROPOSÉ par monsieur Michel Bisson;

QUE la séance soit levée à 20h30.

Adoptée à l'unanimité.

Hugo Desormeaux  
Maire

Danielle Longtin  
Directrice générale